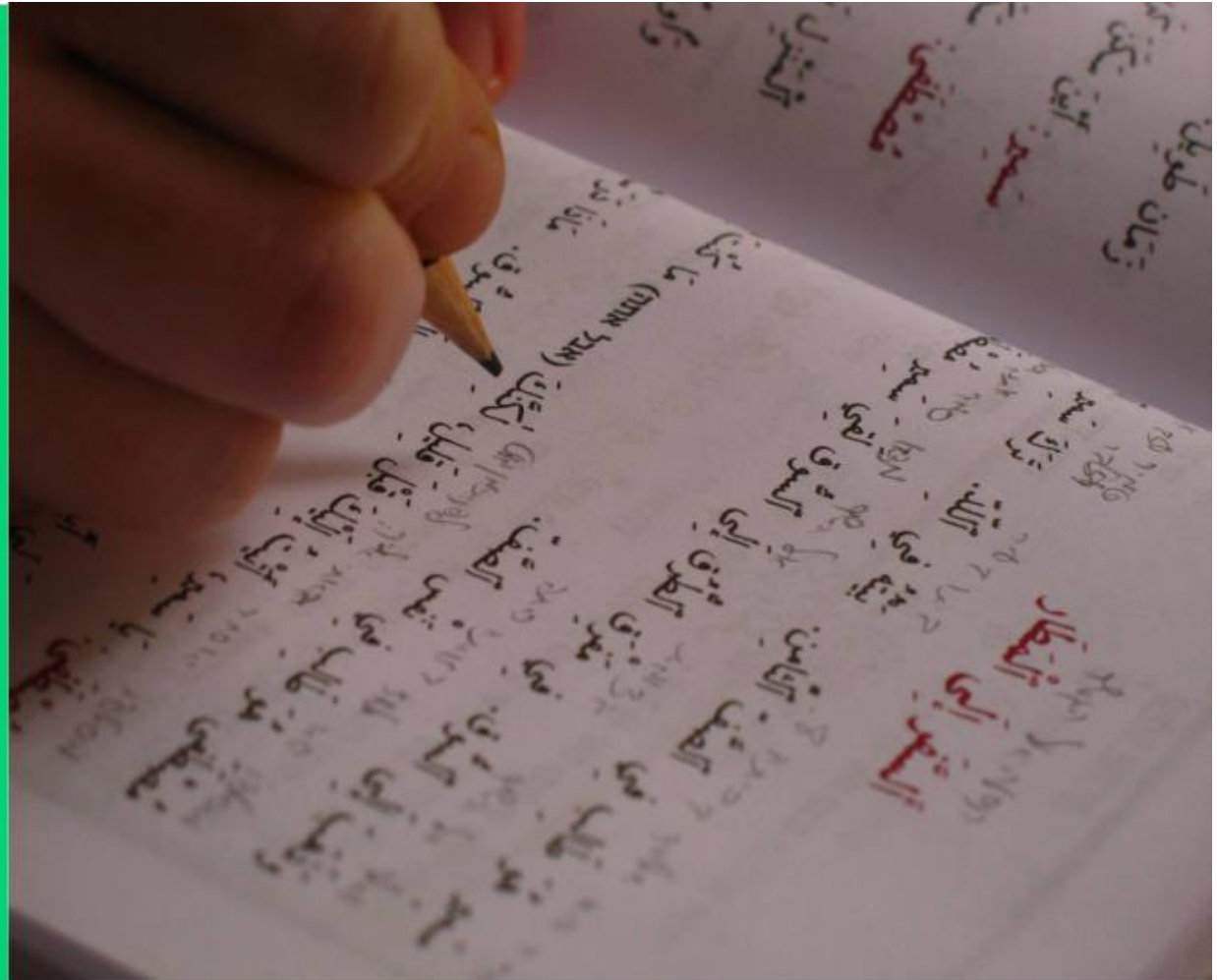


UNITAT DIDÀCTICA 1

1r d'ESO

Benvinguts al curs d'àrab!



Generalitat de Catalunya
Departament d'Educació



La portada ha estat dissenyada utilitzant imatges de flickr.com: hadass springut

1 PROGRAMACIÓ DIDÀCTICA

Curs	Trimestre	Núm. UD	Professor/a	Durada (nombre de sessions)
1r d'ESO	1r	1.1.1		3 sessions
Àmbit i matèria o matèries	Títol de la unitat didàctica			
Llengua àrab	Benvinguts al curs d'àrab!			
Competències bàsiques i transversals	Objectius d'aprenentatge	Continguts	Criteris i instruments d'avaluació	
- Competència 4. Aplicar estratègies de comprensió per obtenir informació i interpretar el contingut de textos escrits d'estructura clara de la vida quotidiana, dels mitjans de comunicació i de l'àmbit escolar. - Competència 6. Reconèixer i valorar els elements culturals, històrics i socials per comprendre la situació comunicativa i actuar adequadament.	- Saludar i acomiadar-se oralment. - Conèixer i valorar la diversitat del món àrab. - Reconèixer les lletres de l'alifà i distingir-les de les lletres d'altres alfabetos.	- Formes de salutació i comiat en diferents contextos. - Introducció a les diferències de la llengua àrab amb la catalana des del punt de vista gràfic.	1	Utilitzar oralment les formes de salutació i comiat de manera adequada.
			2	Reflexionar i valorar correctament els símbols i la música de la cultura àrab.
			3	Identificar les lletres de l'alifà i diferenciar-les de les lletres d'altres alfabetos de manera correcta i proporcional al que s'ha estudiat. INSTRUMENTS AVALUACIÓ Revisió de la carpeta d'aprenentatge virtual tant en paper com digital. Fitxa d'autoavaluació: https://docs.google.com/document/d/1X-IK8jXzp3L4dozeDZiCFjCGHD-Vunv9ZO2c7KwqLxQ/edit?usp=sharing

Curs		Trimestre	Núm. UD	Professor/a	Durada
1r d'ESO		1r	1.1.1		3 sessions
Àmbit i matèria o matèries	Títol de la unitat didàctica				
Llengua àrab	Benvinguts al curs d'àrab!				
Activitats d'ensenyament i aprenentatge			Recursos	Agrupament	Temps
Inicial Presentar oralment expressions àrabs de salutació i benvinguda com: صباح الخير / مرحبا / أهلا وسهلا . El/La docent ha de fer una petita dramatització molt gesticulada per aconseguir que sense traduir l'alumnat compregui el significat. S'anima els alumnes a repetir-ho. Més endavant ja es corregirà la pronunciació. Pel que fa a الخير صباح , es pot presentar una fotografia (en format cartolina) d'una sortida de sol i un rellotge que indiqui les 12h. Aquest recurs es pot dur a cada sessió de classe i mostrar-lo en donar el bon dia, per tal que els alumnes memoritzin el significat de l'expressió sense esforç.				Gran grup	1 sessió
Coneixements previs: Projectar fotos d'objectes, persones i llocs de diferents cultures i demanar als alumnes que identifiquin les de la cultura àrab (vestit, menjar, ciutat...). La intenció és identificar característiques tant tradicionals com modernes presents en les societats àrabs i trencar estereotips. Per exemple: projectar a la pissarra una imatge d'una persona amb roba tradicional i una altra amb roba moderna, una dona amb vel i una altra sense vel... preguntar qui és àrab i explicar que tots dos.			Exemple per trencar estereotips. Recurs 1: Nota: (1) Mesquita a Moscú (2) Església de la Nativitat de Jesucrist a Betlem (3) la Mesquita deL Sultà Hassan al Caire (4) Mesquita a Madrid (5) Sinagoga a Tunísia (6) Església copta al Caire https://docs.google.com/presentation/d/164OpmXPN2xnIOOvQ-YbrrcHjIWJJ3foEm-Rg2vKTlo/edit?usp=sharing	Gran grup	

Mostrar com sona l'àrab a través de la música: llengua amb molts parlants, diferències dialectals i d'estils.	- Cançons per mostrar alguns segons, o senceres: Rap marroquí: https://youtu.be/UaIKV_RlyTE Música egípcia: https://youtu.be/ejvpVhvKesM Música palestina: https://youtu.be/PBS6KphjOH8 Rap d'Àrabia Saudita: https://youtu.be/XCiIhK8XQN8 Rap de Bahrein: https://youtu.be/qTgl5xnv9ig - Opcional: Vídeo d'Alaa Wardi sobre l'evolució de la música àrab des d'abans del 1900 fins al 2015 https://www.youtube.com/watch?v=cPvyl6MYxlg		
Desenvolupament - Què saps sobre l'escriptura àrab? (pluja d'idees dels alumnes). Aquí hi ha dues possibilitats. O bé el/la docent porta material (llibres, publicitat, etc. en àrab) i el distribueix entre l'alumnat per a què pugui descobrir què els crida l'atenció; - O bé el/la docent projecta en la pissarra fotografies de material que estigui escrit en àrab i es vagi comentant què troben de diferent.	- Col·lecció de material: mapa, atles, contes, flyers de publicitat, etc. - Fotografies molt variades d'objectes escrits en àrab. Recurs 2: Powerpoint amb diferents materials escrits en àrab: https://docs.google.com/presentation/d/1Pjr_6eRAeAiO0lvmtjFr4Il7TqkDLLu3OLXUrzW28A/edit?usp=sharing	En grups de 2 ó 3 i després en gran grup Gran grup	2 sessions
Introduir l'alif de manera global. Projectem un vídeo on es pronuncien totes les lletres i enganxem l'alif (recurs 3) a l'aula.	Exemples de vídeos on apareixen totes les lletres amb el so de cada lletra per practicar la pronúncia. https://learning.aljazeera.net/fr/general/anguage/%D8%A7%D9%84%D8%AD%D8%B1%D9%88%D9%81-%D9%88%D8%A7%D9%84%D8%A3%D8%B5%D9%88%D8%A7%D8%AA	Gran grup	

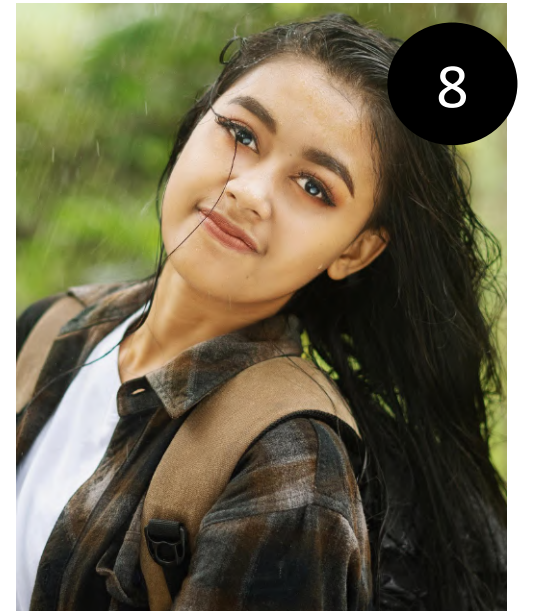
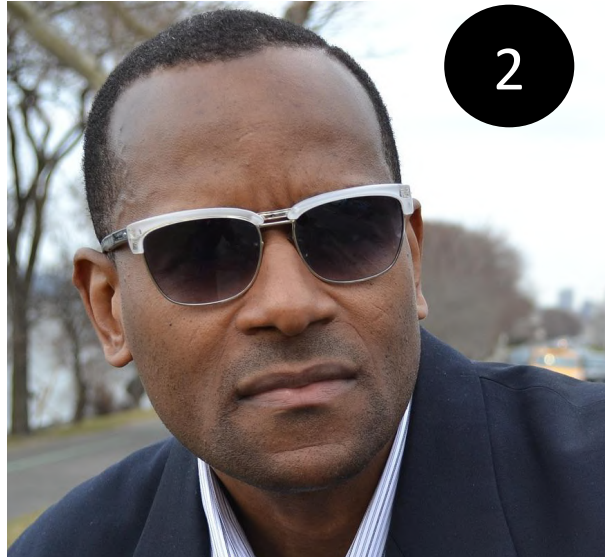
	%D8%A7%D9%84%D8%B9%D8%B1%D8%A8%D9%8A%D8%A9-%D8%AC%D8%AF%D9%88%D9%84-%D8%A7%D9%84%D8%AD%D8%B1%D9%88%D9%81 https://www.youtube.com/watch?v=5g6QS67UsmQ https://youtu.be/TnIARJ0Dvml ● Alifat per enganxar. Recurs 3 https://drive.google.com/file/d/1U9l0voD4T4pabH32iB3AdramBNQDvply/view?usp=sharing		
● El /La docent mostra les marques i els alumnes les reconeixen per després intentar reconèixer algunes lletres i familiaritzar-se amb l'alfabet. ● Es donen instruccions a l'alumnat perquè preparin la carpeta virtual d'aprenentatge (en paper) on recolliran tots els materials escrits, des dels propis apunts personals fins a les fitxes de classe. Pot haver-hi diferents possibilitats de format de dossier: llibreta amb o sense forats (preferiblement amb forats, ja que després pot reunir tots els elements en un carpesà d'anelles). És important indicar als alumnes que els fulls que utilitzin estiguin pautats, preferiblement amb pautat francès. Si no és possible, poden utilitzar un altre tipus de pauta o full quadriculat. Es recorda als alumnes que la carpeta virtual d'aprenentatge ha de seguir les mateixes indicacions que per a la resta d'assignatures, amb la seva portada i índex. És deixa llibertat als alumnes perquè facin la portada amb allò que els inspira més i que tingui a veure amb el que els suggereix el món àrab. O també poden decorar la portada amb algun dels trets culturals o informacions que han vist fins aquest moment.	● Reconeixem les lletres àrabs amb marques internacionals: Recurs 4 https://docs.google.com/presentation/d/1Y9Yhnzry4hDBDVWOPeEqJZ4ThoQiyI9FW-76COAToBOM/edit?usp=sharing	Gran grup	

Síntesi ● Activitat d'avaluació 1. El/la docent reparteix la sopa de lletres a cada estudiant. De manera individual cada estudiant ha de encerclar les lletres àrabs que reconegui. El/La docent recull les fitxes i les corregeix. Després es fa una correcció conjunta per resoldre els dubtes. L'alumne guarda aquesta fitxa en el dossier.	● Fitxa sopa de lletres amb grafies de diferents alfabetes. Recurs 5: https://docs.google.com/presentation/d/1PQ9UvQVdRk64PyP_Dw-_Qq-W0F3U7BgVkpSeLn_ZY/edit?usp=sharing	Individual	
● Per acabar, projectem el vídeo de salutacions fins al minut 0:44. A continuació ens asseiem en cercle. El/la docent saluda a un alumne, aquest alumne després ha de saludar a un altre alumne amb la mateixa expressió, aquest últim saludarà un altre i així consecutivament. ● Activitat d'autoavaluació 2. L'alumnat cal que reflexioni sobre el seu procés d'aprenentatge.	● Vídeo per practicar la salutació. https://www.youtube.com/watch?v=P7Nt1qsv5b8 ● Fitxa d'autoavaluació. Recurs 6: https://docs.google.com/document/d/1X-iK8jXzp3L4dozeDZiCFjCGHD-Vunv9ZQ2c7KwgLxQ/edit?usp=sharing	Cercle Individual	

Qui és àrab?



Imatges de Pixabay i Freepik





Què és àrab?

Imatges de Pixabay, excepte

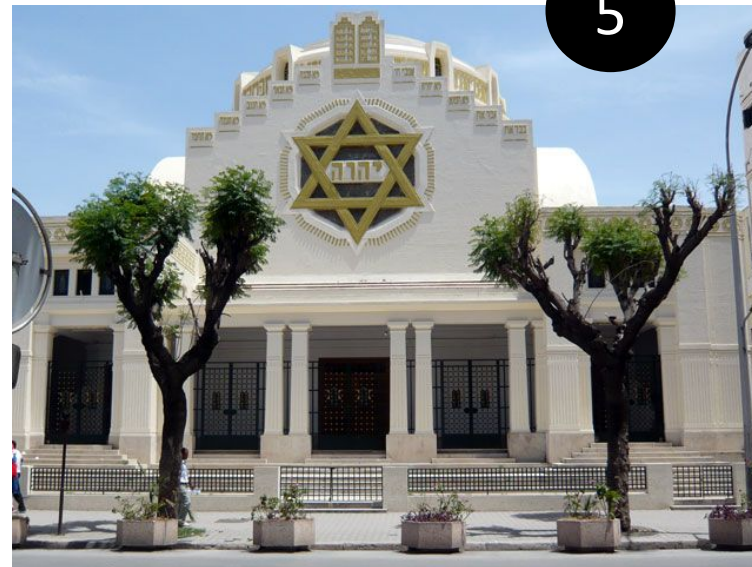
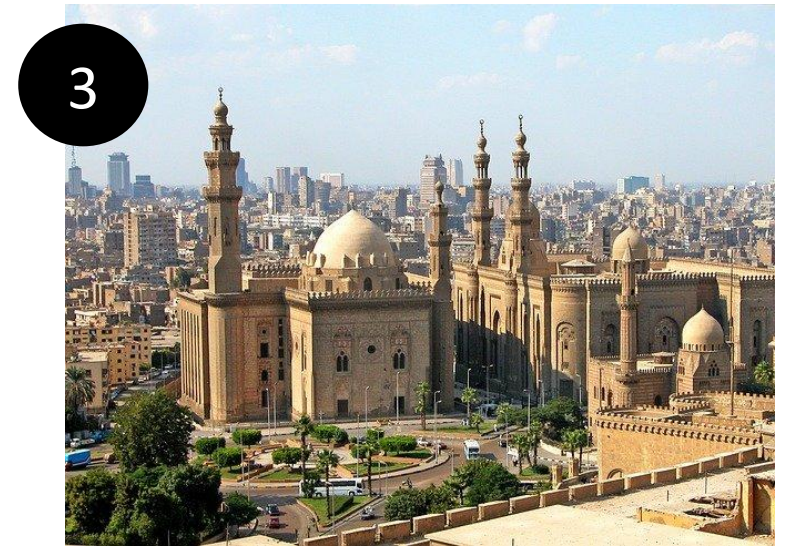
Imatge 2: CC BY 2.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=9860185>

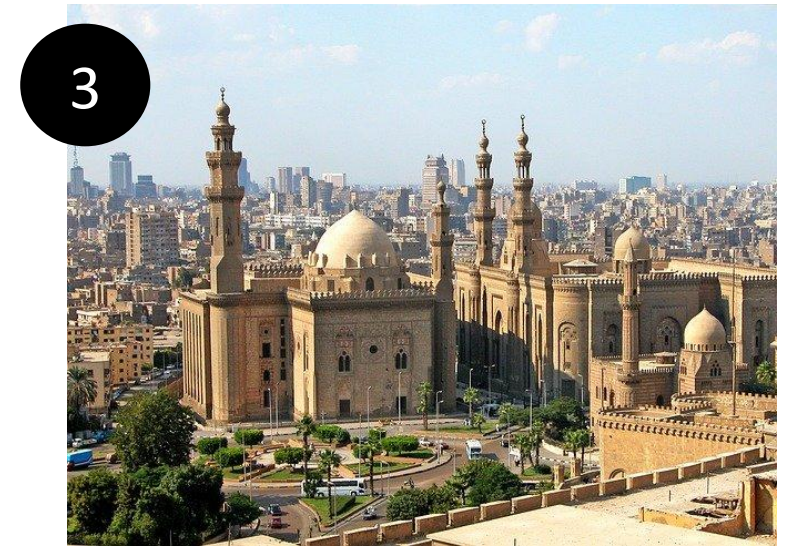
Imatge 4: By Luis García, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=4802829>

Imatge 5: De Maherdz - Trabajo propio, Dominio público, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=5669316>

Imatge 6: By Ashashyou - Own work, CC BY-SA 3.0, <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=22583970>







Com és l'àrab?



Imatges de Pixabay, Freemages

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
المر أحسب الناس أن يتركوا أن يقولوا آمنا وهم
يُفْتَنُونَ وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ فَلَيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ
صَدَقُوا وَلَيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ
يَعْمَلُونَ السَّيِّئَاتِ أَنْ يَسْبِقُونَا سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ

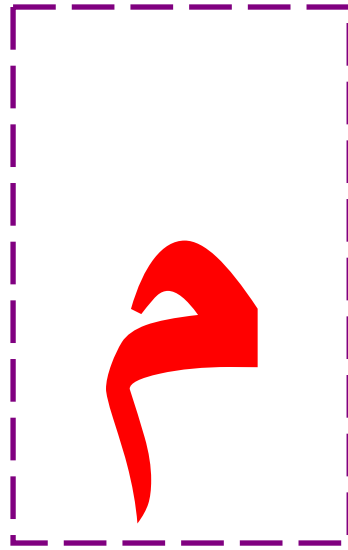




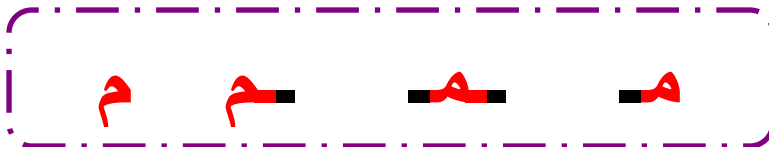








مَطَرٌ

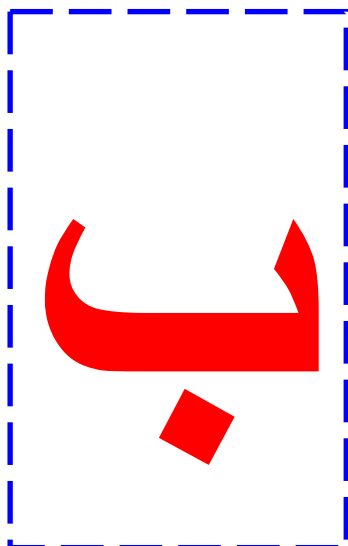


ك

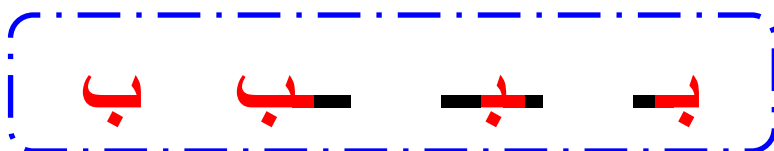


كَلْب

ك ك ك ك



يوم

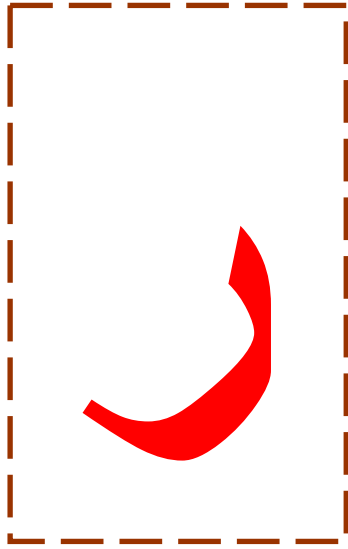


ت

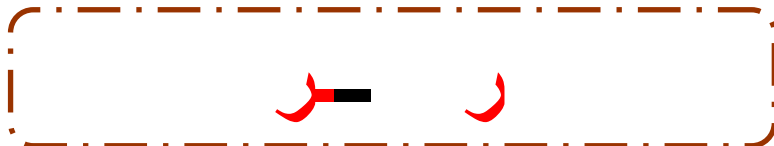


تفحة

ت ف ح ه



رَجُلٌ



ل



لَبَن

ل ل ل ل

خ



خبر

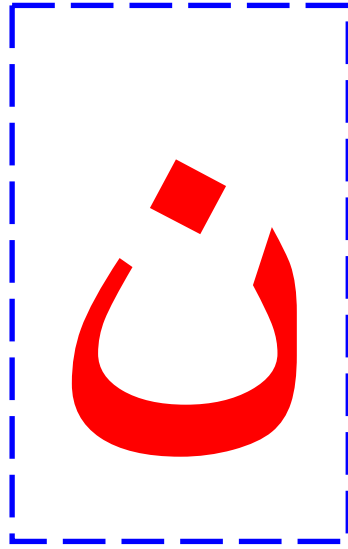
خ خبر خ خبر

ذ

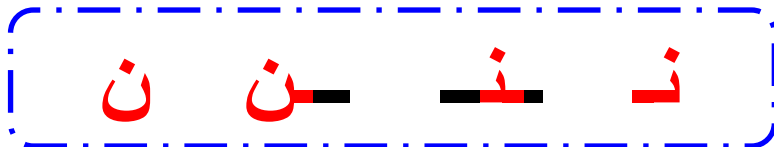


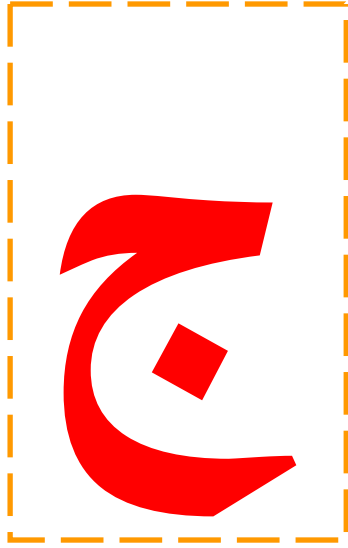
ذُرَّةٌ

ذ ذ

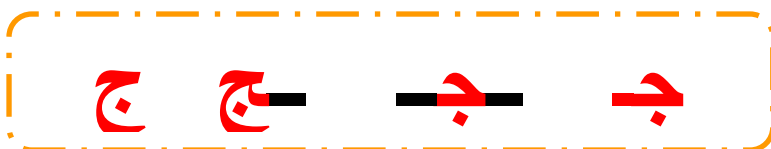


ن





جَمَلٌ



س



سَحَر

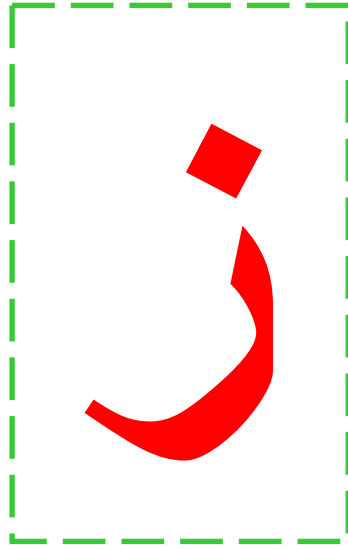
س س س س

ف



فيل

ف ف ف ف

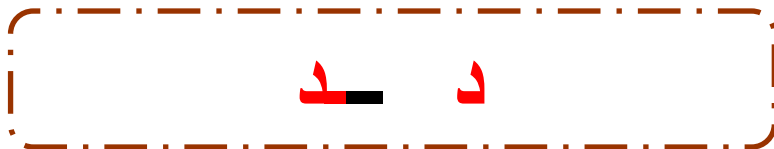


زَيْنُون

ز ز



دائِر

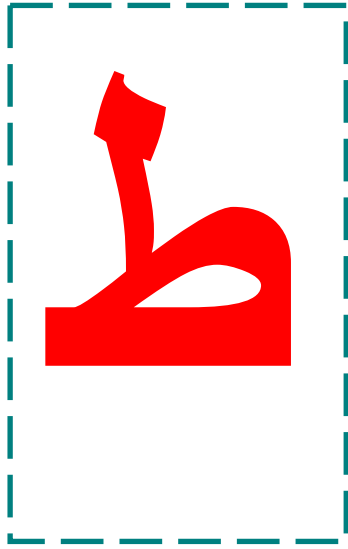


ش

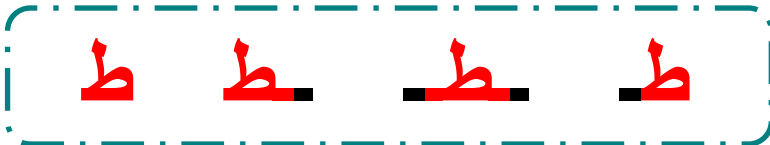


شجره

ش ش ش ش

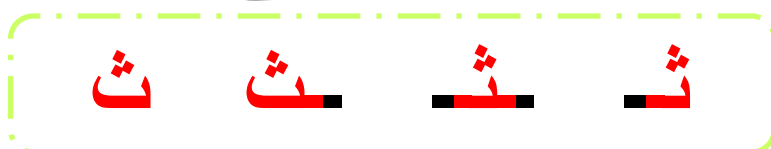


طَاطُ





ش

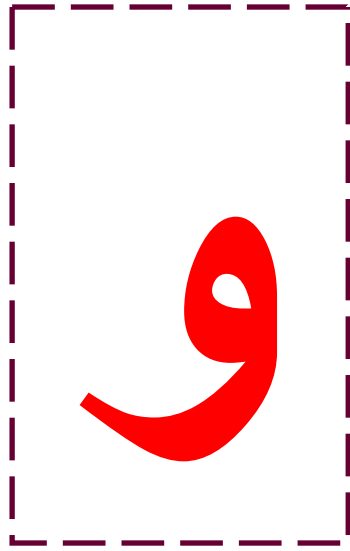


غ

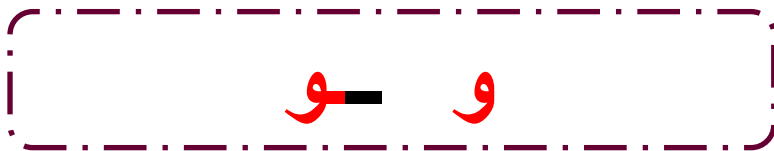


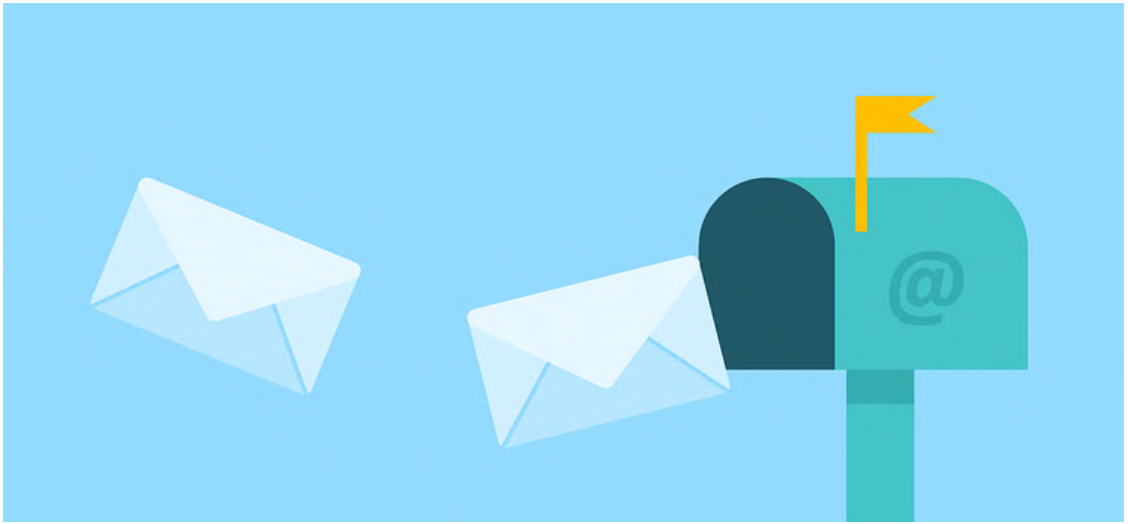
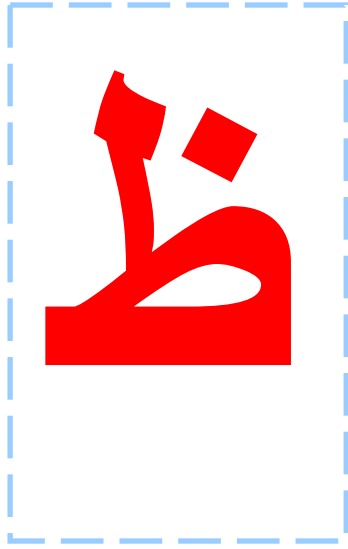
غرائب

غ غ غ غ

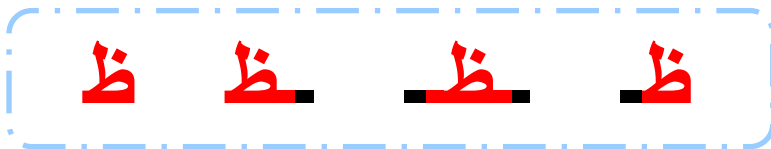


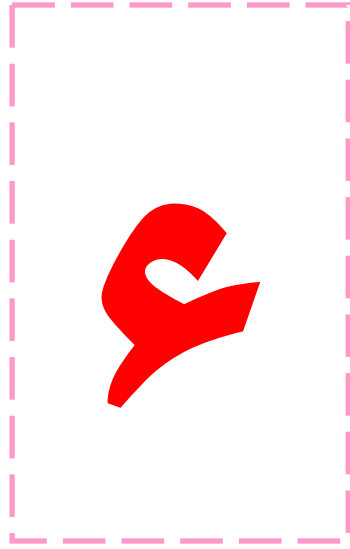
فَوْدَةٌ





ظَفَرٌ





أذن

أ ا و ؤ ئ ة ع

ي



ي

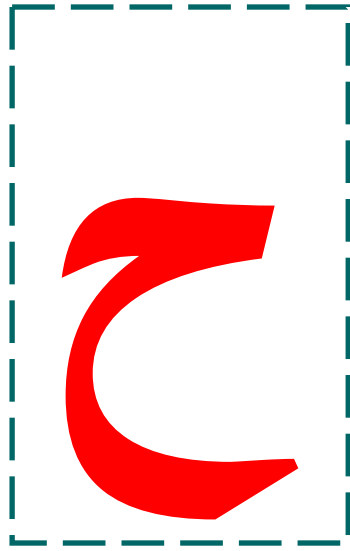
ي ي ي ي

ض

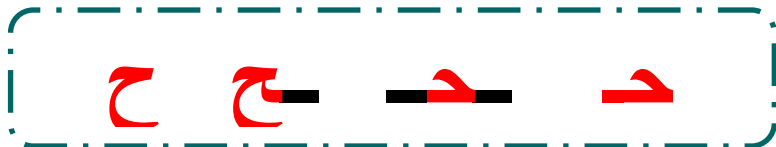


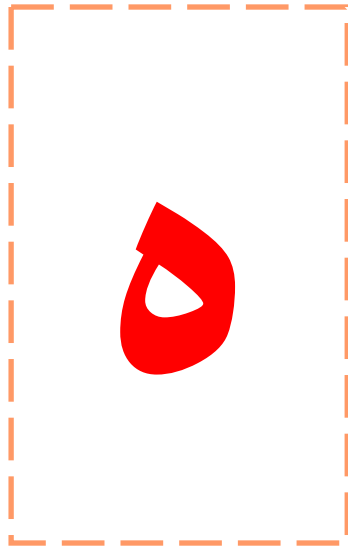
ضَفِيرٌ

ض - ض - ض

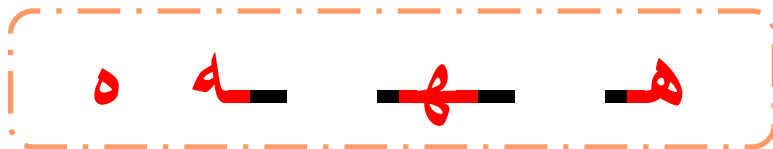


حَصَانٌ





هـ ر م



ق



قَالَ

ق ق ق ق

ع



عَشْرَة

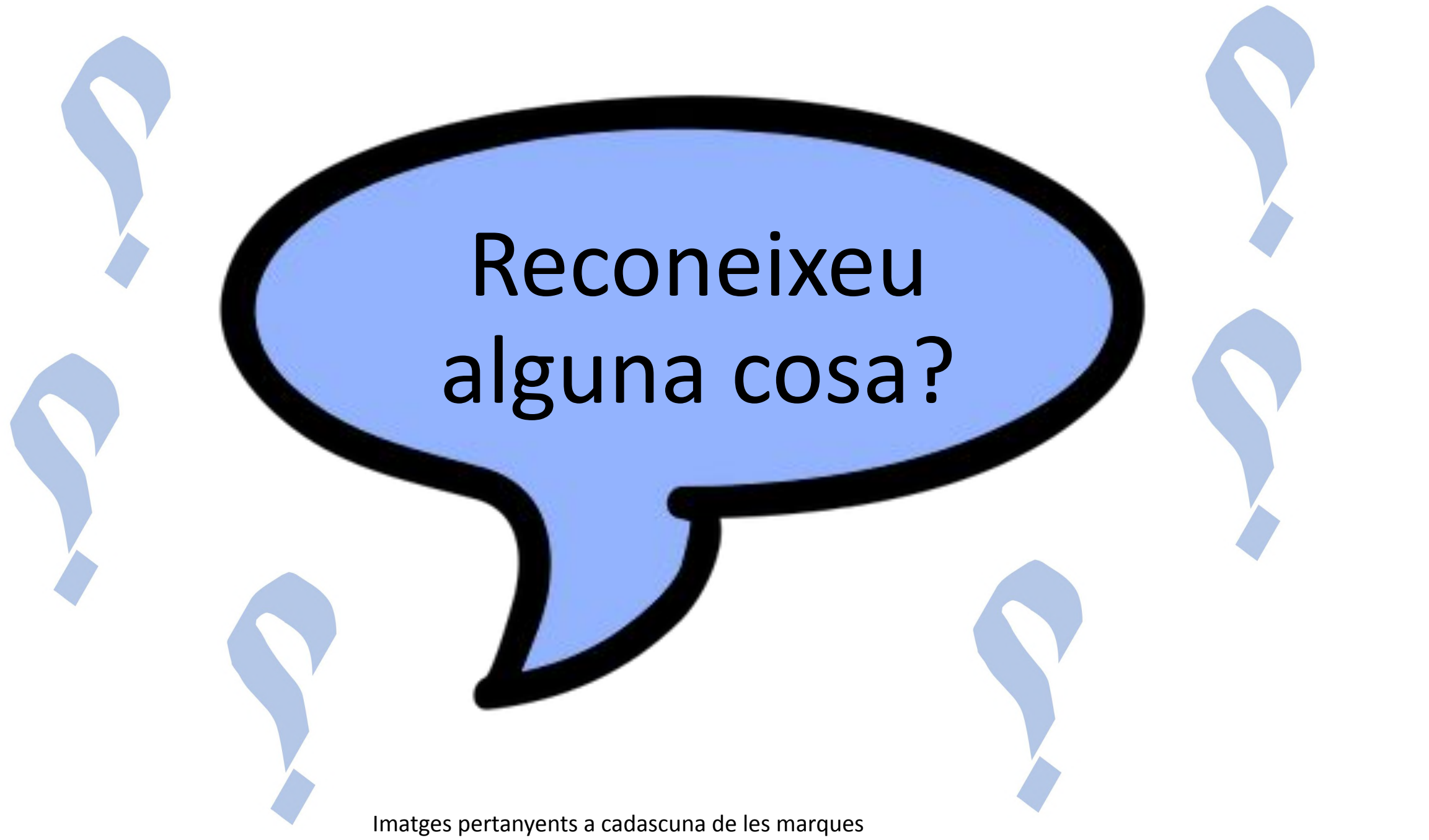
ع ع ع ع

ص



صنوبر

ص ص ص



Reconeixeu
alguna cosa?

Imatges pertanyents a cadascuna de les marques

کوکا کولا



جوجل



یوکلیمون



Ara mirem-ho
amb més calma



کوکا کولا



جوجل



یوکلیمون



A	ह	ل	ت	M	я	с	и
λ	ب	त	R	з	स	U	ح
V	φ	ق	л	ن	ث	п	Y
O	υ	س	F	ड	S	ش	м
ك	द	H	ب	h	D	l	و
ब	γ	ا	r	й	ز	ص	ф
ف	ж	P	غ	K	ض	L	ह
C	ع	न	ه	B	व	ظ	د

FULL D'AUTOAVALUACIÓ

UNITAT 1.1.1



*He assolit aquests
objectius?*



★ Sé saludar i acomiadar-me oralment.			
★ Sé reconèixer i valorar la diversitat del món àrab.			
★ Sé reconèixer les lletres de l'alifà i distingir-les de les lletres d'altres alfabetes.			

☐ Què he après? ...

☐ Què em falta per aprendre? ...

☐ Com puc millorar? ...